ලිදියාමූදියාලෝ^{දි}යෝදියකාල ජෝජාධ්රික්

အထ္ထုပ္ပတ္တိအကျဉ်း



Burma Democracy leader
AUNG SUN SUU KYI



National League for Democracy(Librated Area) Japan Branch



BRIEF BIOGRAPHY OF BURMA DEMOCRACY LEADER AUNG SAN SUU KY

စာပေနှင့်သုတေသနဌာန်၊ အမှိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ရှုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန်

Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan

ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည်၏ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း

၁၉၄၂ စက်တင်ဘာ ၆ - မြန်မာ့လွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်ဦးစီးချုပ် ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းနှင့် ရန်ကုန်ဆေးရုံကြီးမှ အထက်တန်းသူနာပြု ဒေါ် စင်ကြည်တို့ လက်ထပ်ထိမ်းမြားသည်။

ന്നവ

ලිව්වරි

၁၉၄၅ ଓ୍ପ ^{ର୍ଚ୍} ၁၉	မြန်မာနိုင်ငံမြို့တော်ရန်ကုန်တွင် ဘခင် ဗိုလ်ချုပ် အောင်ဆန်း(၁၉၄၇ ဇူလိုင် ၁၉ ရက်နေ့၌ လုပ်ကြံခံရ သူ)နှင့် မိခင်ဒေါ် ခင်ကြည်တို့ မှ မွေးဖွားလာခဲ့၏။
၁၉၄၇ ဇူလိုင် ၁၉	တတိယမြောက်ရင်သွေးဖြစ်သည်။ ဘခင်ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းနှင့်တကွပန်ကြီးချုပ် ၆ ဦး လုပ်ကြံခံရသောနေ့ကို အာဇာနည်နေ့အဖြစ်သတ် မှတ်ခဲ့ကြသည်။
၁၉၆ဂ	ဒေါ် ခင်ကြည် အိန္ဒိယသံအမတ်ကြီးအဖြစ်ခန့်အပ်ခံရ
၁၉၆၀-၆၁	သဖြင့် မိခင်နှင့်အတူဒေလီမြို့သို့လိုက်ပါနေထိုင်ခဲ့၏။ နယူးဒေလီမြို့မေရီခရိယန်ကျောင်းတွင်ပညာသင်
၁၉၆၂-၆၃	ကြားခဲ့သည်။။ နယူးဒေလီအမျိုးသမီးဆုဒီလန်ခရေးကြီးတက္ကသိုလ် တွင်နိုင်ငံရေးသိပ္ပံပညာကိုသင်ယူခဲ့သည်။
၁၉၆၄-၆၇	ဂိဇ္ဇာဘွဲ့ကို ဒဿနိက၊ နိုင်ငံရေးသိပ္ပံ၊ စီးပွါးရေးပညာ ရပ်တို့ဖြင့် အော့စ်ဖို့ဒ်တက္ကသိုလ် စိန့်ဟူးကောလိပ်မှရ
၁၉၆၈	ရှိခဲ့၏။ လန်ဒန်တက္ကသိုလ် အာရှအရေ့ ပိုင်း အာဖရိကသုတေ
	သနဌာနတွင် နိုင်ငံရေးဆိုင်ရာပညာရပ်များကို ကူညီ သင်ကြားပေးခဲ့သည်။

၁၉၆၉-၁၉၇၁	နယူးရော့စ်မြို့ရှိ ကုလသမဂ္ဂအတွင်းဂန်များရုံး၏ အုပ်
	ချုပ်မှုနှင့် ဘတ်ချက်မေးခွန်းများဆိုင်ရာ အကြံပေး
	ကော်မီတီတွင်လက်ထောက်အတွင်းရေးမှူးအဖြစ်တာ
	()န်ထမ်းဆောင်၏။
၁၉၇၂	ဘူတန်နိုင်ငံ နိုင်ငံခြားရေးဂန်ကြီးဌာနတွင် သုတေသ
	နအရာရှိအဖြစ် တာဂန်ထမ်းဆောင်၏။ ဗြိတိသျှပညာ
	ရှင် ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်အဲရစ်နှင့်ထိမ်းမြားခဲ့၏။
၁၉၇၃	သားကြီး အလက္ဇန္ဒားကို လန်ဒန်တွင်ဖွားမြင်။
<u> </u>	အော့စ်ဖို့ခ်တက္ကသိုလ် ဒါး ဂါးဒီယန်းစာကြည့်တိုက်
	တွင် တာပန်ခံအဖြစ်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။
၁၉၇၇	သားငယ် ကင်း ကို အောက်စဖို့ဒ် ၌မွေးဖွား။
၁၉၈၅-၁၉၈၆	ဂျပန်ကျိုတိုတက္ကသိုလ် အရှေ့တောင်အာရှလေ့လာ
	ခြင်း စဲန်တာတွင် ဧည့်ပညာရှင်အဖြစ် ဆည်းပူး။
၁၉၈၇	အိန္ဒိယ ဆင်မလာရှိ အဆင့်မြင့်လေ့လာရေး အိန္ဒိယ
	တက္ကသိုလ်တွင် ပညာသင်အဖြစ်တက်ရောက်။
မတ် ၁၉၈၈	ရန်ကုန်တွင် ကန့်ကွက်ဆန္ဒပြမှုများဖြစ်ပွားနေစဉ်
	ကျန်းမာရေးမကောင်းသောမိခင်ကြီးအားပြုစုရန် မြန်
	မာနိုင်ငံသို့ပြန်။
ဇွန် ၂၃ ၁၉၈၈	၂၆ နှစ်ကြာပြီးနောက် မြန်မာ့ဆိုရှယ်လစ်လမ်းစဉ်ပါ
	တီ၏ဥက္ကဌအဖြစ်မှ ဗိုလ်နေဂင်းနှုတ်ထွက်လိုက်ရခြင်း
	သည် ဒီမိုကရေစီရေးလှုပ်ရှားမှုအတွက် ခလုတ်နှိပ်
	ပေးလိုက်ခြင်းဖြစ်၏။
ဩဂုတ် ၈ ၁၉၈၈	ထင်ရှားသော ရှစ်လေးလုံးလူထုအရေးတော်ပုံကြီး
	စတင်ပေါ် ပေါက်လာကာ တနိုင်ငံလုံးသို့ပြန့်နှံ့သွား
	လျက် မဆလ အစိုးရကိုဆန့်ကျင်ရန် သန်းဖပါင်းများ
	စွာကိုဆွဲဆောင်လိုက်၏။

နောက်တက်လာသောစစ်အစိုးရက ယင်းကိုဖြိုခွဲ၍လူ ထောင်ပေါင်းများစွာကိုသတ်ပစ်လိုက်၏။

ဩဂုတ် ၁၅ ၁၉၈၈မြန်မာနိုင်ငံဒီမိုကရေစီအရေးတော်ပုံကြီးအတွင်း ပြည်သူ့အတိုင်ပင်ခံကော်မီတီ'ဖွဲ့ စည်းရန် အကြံပြုခဲ့။

ဩဂုတ်လ ၂၆ ၁၉၈၈ ကျော်ကြားသောရွှေတိဂုံဘုရားအနောက် ဘက် မုခ်၌ သန်းတပက်ခန့်လူထုအစည်းအပေးတွင် မိန့် ခွန်းပြောကြားကာ ဒီမိုကရေစီအစိုးရထူထောင် ရန် တောင်းဆိုခဲ့။

စက်တင်ဘာ ၁၈ ၁၉၈၈ စစ်တပ်သည် ယင်း၏အာကာကိုပြန်လည် တည်ဆောက်ပြီးနိုင်ငံတော်ငြိမ်ဂပ်ပိပြားရေးနှင့်တရား ဥပဒေစိုးမိုးရေးကောင်စီကိုဖွဲ့ စည်းလိုက်၏။ စစ်တပ်သည် လူရာပေါင်းများစွာကို အင်အားသုံး သတ်ဖြတ်လျက် ဒီမိုကရေစီလှုပ်ရှားမှုကို ထပ်မံနှိမ် နင်း၏။

စက်တင်ဘာ ၂၄ ၁၉၈၈ ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည်အထွေထွေအ တွင်းရေးမှူးအဖြစ်တာဂန်ယူလျက်အမျိုးသားဒီမိုက ရေစီအဖွဲ့ ချုပ်NLDကိုတည်ထောင်လိုက်၏။

ဒီဇင်ဘာ ၂၇ ၁၉၈၈ မိခင် ဒေါ် ခင်ကြည် ကွယ်လွန်၏။ စျာပနအ ခမ်းအနားသည်ဒီမိုကရေစီထောက်ခံသူအများစုကိုဆွဲ ဆောင်လျက် စစ်အစိုးရကိုဆန့်ကျင်သော ငြိမ်းချမ်း စွာဆန္ဒပြသည့်အသွင်ပေါ် လွင်သွားခဲ့၏။

ဇူလိုင် ၁၉၈၈ - အောက်တိုဘာ ၁၉၈၉ ရန်ကုန်၊ ပဲခူး၊ မကွေး၊ စစ်ကိုင်း၊ မွန္တလေး၊ မော်လမြိုင်၊ ထားဂယ်၊ မြိတ်၊ ပခုက္ကူ၊ တောင်ကြီး၊ ကျောက်ပန်းတောင်း၊ မုံရွာ၊ မြင်းမူ၊ မြစ်ကြီးနား စသည်တို့တွင် တက်ကြွစွာပြုလုပ် သော စည်းရုံးလှုပ်ရှားမှုများ၌ အနေနှင့်ရာပေါင်းများစွာသောလူထုဟောပြောပွဲများ မှာ မိန့်ခွန်းပြောကြားခဲ့။

ဖြေ ၅ ၁၉၈၉ မြစ်ပကျွန်းပေါ် ဧရာပတီတိုင်းစည်းရုံးရေးဆင်းစဉ် စစ် တပ်မှ သူမအား သေနတ်နှင့်ချိန်ရွယ်သည်ကို မ ကြောက်မရွံ့ ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်ခဲ့၏။

ဇွန် ၂၁ ၁၉၈၉ ၁၉၈၈ လူထုအရေးတော်ပုံကြီးတွင်ကျဆုံးသွားသူ များအတွက်အမှတ်တရအထိမ်းအမှတ်အခမ်းအနားကို တက်ရောက်ခဲ့၏။ ယင်းအခမ်းအနားအတွက် စစ် တပ်မှ ကျောင်းသားများစွာကိုဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခဲ့၏။

ဇူလိုင် ၁၉ ၁၉၈၉ နပတ မှ စစ်တပ်အင်အားများစွာတိုးချထားခြင်းအား ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်တွေ့မည်ကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန် စီစဉ် ထားသည့် အာဇာနည်နေ့ နှစ်ပတ်လည်အခမ်းအနား များကို ဖျက်သိမ်းလိုက်၏။

ဇူလိုင် ၂၀ ၁၉၈၉ စစ်အစိုးရ၏နေအိမ်အကျယ်ချုပ်ချခြင်းကိုခံရ၏။ သူမ ၏ နေအိမ်မှ ကျောင်းသားများကို စစ်ကြောရေးစခန်း များသို့ ခေါ်ဆောင်ထိန်းသိမ်းခြင်းကိုကန့်ကွက်သည့် အနေနှင့် အစာငတ်ခံဆန္ဒပြခဲ့၏။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်အဖွဲ့ကြီးမှ 'အပြစ်မဲ့အကျဉ်း သား'အဖြစ် အသိအမှတ်ပြုခဲ့၏။

မေ ၂၇ ၁၉၉၀ သူမအားဆက်လက်ထိန်းသိမ်းထားသော်လည်း NLD က တရားပင်မဲဆန္ဒပေါင်း၏ ၈၂%ဖြင့် ရွေးကောက်ပွဲ တွင်အနိုင်ရလိုက်၏။ နပတမှ ရွေးကောက်ပွဲရလဒ် ကို အသိအမှတ်ပြု ရန် ပယ်ချခဲ့၏။

အောက်တိုဘာ ၁၂ ၁၉၉၀ နော်ပေးနိုင်ငံမှ ′၁၉၉၀ ရာစ်တို လူ့အခွင့် အရေးဆု′ကို မျက်ကွယ်၌ရှီးမြှင့်လိုက်၏။ ဒီဇင်ဘာ ၁၉ ၁၉၉၀ ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ် ပဲရက်ဇ် ဒီကွေး လျား၏ သူမ အားလွှတ်ပေးရန် တောင်းဆိုမှုကို "သူမအနေဖြင့် ခင်ပွန်းသည်၊ကလေး များနှင့်အတူနေထိုင်ရန်ဆန္ဒရှိလျှင် လူသားချင်းစာနာ ထောက်ထားသောအားဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံမှထွက်ခွါခွင့် ပြုမည်ဟု တုန့်ပြန်ခဲ့၏။

ဇူလိုင် ၁ဂ ၁၉၉၁ ဥရောပပါလီမန်၏ လူ့အခွင့်အရေးဆုဖြစ်သော `ဆာ ခါ ရော့ဗ်ဆု' ကို မျက်ကွယ်တွင်ချီးမြှင့်လိုက်၏။

ဩဂုတ် ၁ဂ ၁၉၉၁ဒေါ် စုအား ရုံးတင်စစ်ဆေးခြင်းမရှိပဲ ၅ နှစ်အထိ နေအိမ်အကျယ်ချုပ်ချထားနိုင်သည့်ဥပဒေကိုပြင်ဆင် ပြဌာန်းလိုက်၏။

အောက်တိုဘာ ၁၄ ၁၉၉၁ နော်ပေးနိုင်ငံ နိုဘယ်ဖောင်ဒေးရှင်းမှ ပြိမ်း ချမ်းရေးနိုဘယ်ဆု′ချီးမြှင့်လိုက်၏။

အောက်တိုဘာ ၁၄ ၁၉၉၁ ဒေါ် စုရေးသားသော`ကြောက်ရွံ့ခြင်းမှလွတ် ကင်းခြင်း'စာအုပ်ကိုလန်ဒန်မြို့တွင်ထုတ်ပေ လိုက်၏။

၁၉၉၂ နိဘယ်ဆုကရရှိသည့် အမေရိကန်ဒေါ် လာ ၁.၃ သန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ပညာရေးနှင့်ကျန်းမာရေးအ တွက်အသုံးပြုရေး ဒေါ် စုက ရန်ပုံငွေတည်ထောင် ထားကြောင်း နိဘယ်ဆုကော်မီတီမှ ထုတ်ဖော် ပြောကြားလိုက်၏။

ဇန္နဂါရီ ၂၁ ၁၉၉၄ ဒေါ် စု၏နေအိမ်အကျယ်ချုပ်သက်တမ်းကို ၅ နှစ်အ ပြင် နိုင်ငံခြားရေး၊ ပြည်ထဲရေးနှင့်ကာကွယ်ရေးဝန် ကြီးများဖြင့်ဖွဲ့ထားသည့် ၃ ဦးကော်မီတီ၏ဆုံးဖြတ် ချက်ဖြင့် နောက်ထပ် ၁ နှစ်ထပ်မံတိုးနိုင်ကြောင်း ကြေညာ၏။ ဖေဖော်ဂါရီ ၁၄ ၁၉၉၄ ယူအဲန်ဒီပီ ဌာနေကိုယ်စားလည် ဂျဲဟန် ရာဟင်းမ်၊ အမေရိကန်လွှတ်တော်အမတ် ဘင်လ် ရစ်ချဒ်ဆဲင်နှင့် နယူးရောက်တိုင်းမ်စ်သတင်းထောက် ဖိလစ် ရှဲနွန်တို့ ၃ ဦး ဒေါ် စုထံအလည်အပတ်သွား ရောက်တွေ့ဆုံ၏။ မိသားစုပြင်ပမှပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်ပထမဦးဆုံးအကြိမ်တွေ့ ဆုံခြင်းဖြစ်၏။ ဒေါ် စုက နဂတနှင့်တွေ့ဆုံဆွေးနွေး ရေးကို တောင်းဆိုလိုက်၏။

စက်တင်ဘာ ၂၀ ၁၉၉၄ နေအိမ်အကျယ်ချုပ်ချထားပြီးနောက် ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည်အား ဗိုလ်ချုပ်သန်းရွှေနှင့်ဗိုလ် ချုပ်ခင်ညွှန့်တို့က ပထမဆုံးအကြိမ်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။

အောက်တိုဘာ ၂၈ ၁၉၉၄ အစိုးရည့်ဂေဟာတွင် ဗိုလ်ချုပ်ခင်ညွှန့်နှင့် ဒေါ် စု ဒုတိယအကြိမ် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။

ဇူလိုင် ၁၀ ၁၉၉၅ နေအိမ်အကျယ်ချုပ်မှ လွတ်လာသည်။

အောက်တိုဘာ ၁၀ ၁၉၉၅ အဲန်အယ်လ်ဒီမှ ဒေါ် စုအား အထွေထွေအ တွင်းရေးမှူး အဖြစ်ပြန်လည်ခန့်အပ်သည်။

၁၉၉၆ မေ ၂၅ ပါတီစည်းရုံးရေးဆင်းစဉ် ရန်ကုန်တိုင်း ဒလမြို့သို့ အသွား လမ်းတွင် ဦးတင်ဦးနှင့်ဒေါ် စုတို့အဖွဲ့ကို အာ ကာပိုင်များကရှေ့ဆက်မသွားရန်ပိတ်ဆို့တားဆီးခဲ့ သည်။ ဦးတင်ဦးနှင့်ဒေါ် စုတို့အဖွဲ့က လှည့်မပြန်ပဲ ရောက်ရာအရပ်၌ စတည်းချဆန္ဒပြခဲ့သည်။

၁၉၉၉ မတ် ၂၇ ခင်ပွန်းသည် မစ္စတာ မိုက်ကယ်အဲရစ် ကင်ဆာရော ဂါဖြင့် လန်ဒန်တွင်ကွယ်လွန်သွားခဲ့သည်။

၂၀၀၀ မတ် ၁၂ အိုင်ယာလန်နိုင်ငံက ဒေါ် စု၏မြန်မာနိုင်ငံအတွက် ဆောင်ရွက်ချက်များကိုအသိအမှတ်ပြုသည့်အနေနှင့် ဂုက်ထူးဆောင်ဆုအားချီးမြှင့်ခဲ့သည်။ ဒေါ် စုကိုယ်စား သားငယ် ကင်းမ်အဲရစ်က ဆုကိုတက်ရောက်လက်စံ ယူခဲ့သည်။

၂၀၀၀ ဩဂုတ် ၂၄ ရန်ကုန် ဆင်ခြေဖုံး ဒလ သို့စည်းရုံးရေးအသွားတွင် ဒေါ် စုနှင့်အဖွဲ့ ကို ရဲများကတားဆီးခဲ့သည်။ ဒေါ် စုတို့ ကပြန်လှည့်မပြန်ပဲ ရောက်ရာအရပ်၌ စခန်းချနေခဲ့ရာ ၉ ရက်မြောက်သော စက်တင်ဘာ ၂ ရက်နေ့တွင် လုံထိန်း ၂၀၀ ခန့်ဖြင့် အာကာပိုင်များက ဒေါ် စုတို့ အား အဓမ္မ ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။

၂၀၀၀ စက်တင်ဘာ ၃ အာကာပိုင်များက အဖွဲ့ ချုပ်ရုံးချုပ်ကို ပင် ရောက်စီးနင်းကာစာရွက်စာတန်းများကိုသိမ်းဆည်း သွားပြီး အဖွဲ့ ပင်အများအပြားကိုလည်း ဖမ်းဆီးလိုက် သည်။

_____ ၂၀၀၀ စက်တင်ဘာ ၁၅ ပွင့်လင်းစွာစည်းရုံးရေးအတွက် အာကာပိုင် များ၏တားမြစ်ချက်ကိုအံတုလျက် ရန်ကုန်မြို့ပြင်သို့ ခရီးဆက်ထွက်မည်ဟု ဒေါ် စုကကြေညာလိုက်သည်။

၂၀၀၀ စက်တင်ဘာ ၂၁ ဒုဥက္ကဌဦးတင်ဦးနှင့်ဒေါ် စုတို့သည် အဖွဲ့ ပင် အချို့လိုက်ပါလျက်မွန္တလေးတောင်မြို့သို့ စ ရီးထွက်ရန် ရန်ကုန်ဘူတာကြီးသို့ရောက်ရှိ ခဲ့သည်။ ရထားပေါ် နေရာယူပြီးနောက်တွင် ရထားထွက်ချိန်၌ဒေါ် စုတို့တွဲကိုအာကာပိုင် များကဖြုတ်ချထားခဲ့သည်။

၂ဂဂဂ စက်တင်ဘာ ၂၃ ဒေါ် စုအပါအပင် အဖွဲ့ ချုပ်ခေါင်းဆောင်များ မှာ နေအိမ်အသီးသီးတွင်ယာယီချုပ်ထား

ခြင်းခံရသည်။ ဒေါ်စု ထပ်မံ၍ နေအိမ်အ ကျယ်ချုပ် ကျခံရသည်။

၂၀၀၀ ဒီဇင်ဘာ ဂု အမေရိကန်သမ္မတဘင်ကလင်တန်က သမ္မ တ၏လွပ်လပ်သောဆုကို ဒေါ်စုအား ချီးမြှင့်

9

	လိုက်သည်။ ဒေါ် စု၏သားကြီး အလက်
	ဇန္ဒားတက်ရောက်လက်ခံယူခဲ့သည်။
၂၀၀၁ ဇန္နဝါရီ ၉	စစ်အစိုးရ၏အထက်တန်းကိုယ်စားလှယ်
	များနှင့် ဒေါ်စုတွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၁ ဇန္နဝါရီ ၂၂	ဒေါ်စုအား အစ်ကိုဖြစ်သူ ဦးအောင်ဆန်းဦး
	က အမွေခွဲပေလိုမှုဖြင့်စွဲချက်တင်ထားသော
	အမှုကို တရားရုံးက ပယ်ချပေးလိုက်သည်။
၂၀၀၁ ဇန္နဝါရီ ၃၀	အီးယူကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ ဒေါ် စုကိုသွား
	ရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၁ ဖေဖော်ဂါရီ ၂၇	အမေရိကန်သမ္မတသစ် ဂျော့ချ်ဘုရှ် တက်
	လာပြီးတလအကြာတွင် အမေရိကန်အရာရှိ
	များ ဒေါ်စုအား လာရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၁ အေပြီ ၅	ကုလသမဂ္ဂလူ့အခွင့်အရေးကိုယ်စားလှယ်
	ပေါင်လို ဆာဂျီအို ပဲန်ဟဲရိုးသည် ဒေါ်စုကို
	သွားရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂ෆෆා නෙပြီ ၆	ဦးအောင်ဆန်းဦးသည် အမွေထက်ပက်ရယူ
	လိုကြောင်း တရားရုံးသို့ ထပ်မံလျှောက်
	ထားပြန်သည်။
၂၀၀၁ ဩဂုတ် ၂၈	စစ်အစိုးရနှင့်အတိုက်အခံတို့ကြား ဆွေးနွေး
	မှုဖြစ်မြောက်ရေးအတွက်ရောက်ရှိနေသော
	ကုလသမဂ္ဂကိုယ်စားလှယ် ရာဇာလေးသည်
	ဒေါ် စုအားနေအိမ်တွင်သွားရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့
	သည်။
၂၀၀၁ စက်တင်ဘာ ၉	နော်ပေး စာပို့လုပ်ငန်းမှ နိဘယ်ဆုကိုစတင်
	တီထွင်ခဲ့သူ အဲဖရက်ဒ်နိဘယ်နှင့် ဒေါ်စုအ
	ပါအဂင် ငြိမ်းချမ်းရေးနိုဘယ်ဆုရှင် ၇ ဦး၏
	ပုံများဖြင့် ငြိမ်းချမ်းရေးနိဘယ်ဆုချီးမြှင့်ခြင်း
	10

	ရာပြည့်အထိမ်းအမှတ် တံဆိပ်ခေါင်းများ
	ထုတ်ပေခဲ့သည်။
၂၀၀၁ အောက်တိုဘာ ၁၇	ကုလသမဂ္ဂ လူ့အခွင့်အရေးကိုယ်စားလှယ်
	ပေါင်လို ဆာဂျီအို ပဲန်ဟဲရိုးသည် ဒေါ်စုကို
	ထပ်မံသွားရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၁ နို၀င်ဘာ ၂၉	စစ်အစိုးရနှင့် အတိုက်အခံတို့ကြားဆွေးနွေး
	မှုဖြစ်မြောက်ရေးအတွက် ၆ ကြိမ်မြောက်
	ရောက်ရှိနေသော ကုလသမဂ္ဂကိုယ်စား
	လှယ် ရာဇာလေးသည် ဒေါ်စုအားနေအိမ်
	တွင် သွားရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၂ ဇန္နဝါရီ ၃၀	စစ်အစိုး၏အဆင့်မြင့်ဗိုလ်ချုပ်တဦး ဒေါ် စု
	အား လျှို့ပုက်စွာတွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့သည်။
၂၀၀၂ ဖေဖော်ဂါရီ ၁၈	ကုလသမဂ္ဂလူ့အခွင့်အရေးကိုယ်စားလှယ်
	ပေါင်လို ဆာဂျီအို ပဲန်ဟဲရိုးသည် ဒေါ်စုကို
	ထပ်မံသွားရောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
ეററ്വ အေပြီ ၂၄	ဒေါ်စုကို ၁၉ လကြာနေအိမ်အကျယ်ချုပ်မှ
	လွှတ်လိုက်မည်ဖြစ်ကြောင်း စစ်အစိုးရမှ
	ကြေညာလိုက်သည်။
၂၀၀၂ အေပြီ ၂၅	ကုလသမဂ္ဂကိုယ်စားလှယ် ရာဇာလေး ဒေါ်
	စုအပါအဂင် အဖွဲ့ ချုပ်ခေါင်းဆောင်များကို
	တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ စစ်စိုးရခေါင်းဆောင်ကို
	လည်း သီးခြားတွေ့ ဆုံခဲ့သည်။
၂၀၀၂ မေ ၁	ဒေါ် စုနှင့် အဖွဲ့ ချုပ်ထိပ်တန်းခေါင်းဆောင်
	များ စစ်ခေါင်းဆောင်များနှင့်တွေ့ဆုံဆွေး
	နွေးခဲ့သည်။

ဒေါ် စုအားနေအိမ်အကျယ်ချုပ်မှလွှတ်လိုက် ၂၀၀၂ မေ ၆ ပြီဖြစ်ကြောင်း စစ်စိုးရက တရားပင်ထုတ် ပြန်ကြေညာလိုက်သည်။ ၂၀၀၂ ဒီဇင်ဘာ ၂၅ ဒေါ် စုနှင့်အဖွဲ့ ရခိုင်ပြည်နယ်စည်းရုံးရေးခရီး စဉ်ထွက်ခဲ့သည်။ သက်ဆိုင်ရာက အချို့အ ရပ်များတွင်ဒေါ် စုတို့ယာဉ်တန်းသွားလာ၍မ ရအောင် သံဆူးကြိုးများ၊ ထရပ်ကားများ မြေတူးကားများဖြင့် ပိတ်ဆို့ခဲ့သည်။ လူအ များအားလည်း ဒေါ် စု၏ဟောပြောပွဲများကို မတက်ရန် သတိပေးခဲ့သည်။ ၂၀၀၃ ဇန္နဝါရီ ၃ ပထမအကြိမ် အာရှလူမှုရေးဖိုရမ်တွင် ဒေါ်စု ၏အသံသွင်းတိပ်ခွေဖြင့် မိန့်ခွန်းပြောကြားခဲ့ သည်။ ဂျပန်လက်ထောက်နိုင်ငံခြားရေးလန်ကြီးက ၂၀၀၃ ဇန္နဝါရီ ၂၀ ဒေါ်စုကိုတွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ပန်ကြီးက ဒေါ်စု အားမိတ်ဆွေအနေနင့်တွေ့ဆုံခြင်းသာဖြစ် ပြီး နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုမရှိခဲ့ကြောင်း အဖွဲ့ ချုပ်ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူဦးလွင်ကပြောကြား ဏ္ဏါ။ ၂၀၀၃ ဇန္နဂါရီ ၃၁ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် အဖွဲ့ကြီးမှ ကိုယ်စားလှယ်သည် ဒေါ်စုနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ၂၀၀၃ ဖေဖော်ဂါရီ ၆ အမေရိကန်အခြေစိုက် Freedom Forum foundation က "လွတ်လပ်သောစိတ် ဓါတ်"ဆု နင့်အတူ ငွေသား အမေရိကန<u>်</u> ဒေါ်လာတသန်းကို ဒေါ်စုအား သူမ၏ မြန်

၂၀၀၃ ဖေဖော်ဂါရီ ၁၂ ပြည်သူအများ၏အကျိုးအတွက် စစ်အစိုးရ နှင့် အလျင်အမြန်တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေးအ

တွက် မိမိတောင်းဆိုပါကြောင်း ဒေါ် စုက

ထုတ်ဖော်ပြောကြားလိုက်သည်။

၂၀၀၃ ဖေဖော်ဂါရီ ၁၃ အဖွဲ့ ချုပ်ရုံးချုပ်တွင်ကျင်းပသော ဗိုလ်ချုပ်

အောင်ဆန်းမွေးနေ့နှင့် ကလေးများနေ့အ စမ်းအနားကို ဒေါ် စုတက်ရောက်သည်။ က

လေးများကို လွှတ်လပ်ရေးပိသုကာကြီးဗိုလ်

ချုပ်အောင်ဆန်းကို အမြဲသတိရပြီး၊ ခေါင်း

ဆောင်ကြီးကဲ့သို့မျိုးချစ်စိတ်ရှိရန်ကြိုးစားရန<u>်</u>

တိုက်တွန်းခဲ့သည်။

၂၀၀၃ ဖေဖော်ပါရီ ၂၁

ဒေါ် စု၏မောင်ပမ်းကွဲဖြစ်သူ ဦးစိုးအောင်က သူ့အားအိမ်ပင်းအတွင်းမပင်ရောက်ရန် ဒေါ် စုမှတားမြစ်ခြင်းကိုမကျေနပ်၍ တရားရုံး တင် အမှုစွဲဆိုခဲ့မှုအတွက် အနောက်ပိုင်းတ ရားရုံးက ပြစ်မှုထင်ရှားသဖြင့် ဒေါ် စုအား ဒဏ်ငွေ ကျပ် ၅ပပ ပေးဆောင်ရန် မပေး ဆောင်နိုင်ပါက ထောင်ဒဏ် ၇ ရက်ကျစံ စေရန်ဆုံးဖြတ်မိန့်ချမှတ်လိုက်သည်။

စေရန်ဆုံးဖြတ်မိန့်ချမှတ်လိုက်သည်။ ဒေါ်စုက ဒက်ငွေမဆောင်ပဲ ထောင် ဂု

ရက်ကျစံမည်ဟုပြောဆိုရာ တရားရုံးကအမှု

ကိုဆိုင်းငံ့လိုက်သည်။

ဒေါ် စုနှင့်အဖွဲ့ သည် ချင်းပြည်နယ်သို့ စည်း

ရုံးရေးခရီး ထွက်ခဲ့သည်။

၂၀၀၃ အေပြီ ၃

၂၀၀၃ စက်တင်ဘာ ၂၃

၂၀၀၃ မေ ၆ ဒေါ် စုနှင့်အဖွဲ့ သည် ကချင်ပြည်နယ်စည်းရုံး

ရေးခရီးစဉ် စတင်ခဲ့သည်။

အယ်လ်ဒီအဖွဲ့ ဂင်များနှင့်ထောက်ခံအားပေး

သူများသည် စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒီပဲယင်းတွင်

စစ်အစိုးရဘက်မှသူများ၏တိုက်ခိုက်ခြင်းကို

ခံရသည်။ အကျိုးဆက်အရ အရွေးချယ်ခံ

လွှတ်တော်အမတ်များ၊ ထောက်ခံအားပေး

သူများ၊ သံဃာများနှင့် ကျောင်းသား ရာ

ပေါင်းများစွာ အဖမ်းခံရ၊ အသတ်ခံရ၊ ဒက်

ရာများရှိရ၊ပျောက်ဆုံးကြရခြင်းဖြစ်ရှိခဲ့၏။

အစုလိုက်အပြုံလိုက်သတ်ဖြတ်ခြင်းခံရ

သော ဒီပဲယင်းအရေးအခင်းနောက် စစ်

အစိုးရက ဒေါ် စုကိုထိန်းသိမ်းခဲ့သည်။

သားဖွားနှင့်မီးယပ်ဆိုင်ရာခွဲစိတ်ကုသခံ

ရပြီးနောက် ဒေါ် စုသည် နေအိမ်အကျယ်

ချုပ် ထပ်မံခံရသည်။ တတိယအကြိမ်

မြောက်နေအိမ်အကျယ်ချုပ်ကျခံရခြင်းဖြစ်

သည်။

ကော်မီတီ၏အစည်းအပေးကို ဒေါ် စု၏

နေအိမ်တွင်ကျင်းပခဲ့သည်။

စစ်အစိုးကပြုလုပ်နေသည့် အမျိုးသားညီ

လာခံကို အဲန်အယ်လ်ဒီ၏တောင်းဆိုမှုကို

စစ်အစိုးရကသဘောတူလျှင်တက်ရောက်

မည်ဟု ဆုံးဖြတ်ကြသည်။

ဦးတင်ဦးဒေါ် စုကိုလွှတ်ပေးရမည်။ ပိတ်

14

ထားသောရုံးခန်းများ ပြန်လည်ဖွင့်ခွင့် များတောင်းဆိုခဲ့သည်။ စစ်အစိုးရက မလိုက်လျောနိုင်ကြောင်း ငြင်းဆိုသဖြင့် အမျိုးသားညီလာခံကို အဲန်အယ်လ်ဒီက သပိတ်မှောက်ခဲ့သည်။

၂၀၀၄ မေ ၂၀ ကုလအထူးကိုယ်စားလှယ် အီဘရာ ဟင်ဂမ်ဘာရီသည် ဒေါ်စုကို သွား

ရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။

၂၀၀၆ မေ ၂၇ ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ချုပ်

ခိုဇီအာနန်က စစ်အစိုးရခေါင်းဆောင်ထံ တိုက်ရိုက်မေတ္တာရပ်ခံသည့်ကြားမှ ဒေါ် စု အား နေအိမ်အကျယ်ချုပ်တနှစ် ထပ်မံတိုး

မြှင့်လိုက်သည်။

၂၀၀၆ နိ၀င်ဘာ ၁၁ ကုလအထူးကိုယ်စားလှယ် အီဘရာဟင်

ဂမ်ဘာရီ သည် ဒေါ်စုကို သွားရောက်တွေ့

ဆုံခွဲ၏။

၂ဂဂဂု စက်တင်ဘာ ၁၁ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စတာ

ဂမ်ဘာရီကိုသွားရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။

၂၀၀ဂု အောက်တိုဘာ ၂ ဒေါ်စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စ

တာဂမ်ဘာရီကို သွားရောက်တွေ့ဆုံခဲ့

သည်။

၂၀၀ဂု အောက်တိုဘာ ၂၅ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် စစ်အ

စိုးရ၏ဆက်ဆံရေးပန်ကြီး ဗိုလ်ချုပ်အောင်

ကြည်နှင့် ပထမဆုံး တွေ့ဆုံခဲ့ သည်။

၂၀၀၇ နိုဂင်ဘာ စ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စတာ ဂမ်ဘာရီကိုသွားရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့ပြီး အမျိုး သားပြန်လည်သင့်မြတ်ရေးအတွက် ကြေ ညာချက်ထုတ်ပြန် ခဲ့သည်။ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် စစ်အစိုး ၂၀၀၇ နိပင်ဘာ ၉ ရ၏ဆက်ဆံရေးပန်ကြီး ဗိုလ်ချုပ်အောင် ကြည်နှင့် တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။ ၂၀၀၅ နိပင်ဘာ ၁၉ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် စစ်အစိုး ရ၏ဆက်ဆံရေးပန်ကြီး ဗိုလ်ချုပ်အောင် ကြည်နှင့် တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။ ၂၀၀၈ ဇန္နဂါရီ ၀၈ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် စစ်အစိုး ရ၏ဆက်ဆံရေးပန်ကြီး ဗိုလ်ချုပ်အောင် ကြည်နင့် တနာရီ ကြာခန့် တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။ ဒေါ် စု အကြီးအကျယ်စိတ်ပျက်ရသည်။ တိုင်းရင်းသားကိုယ်စားလှယ်များပါ ဖိတ် ကြားရန်ဒေါ် စုတောင်းဆိုခြင်းအားစစ်အစိုးရ က ပယ်ချခဲ့သည်။ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် စစ်အစိုး ၂၀၀၈ ဇန္နဝါရီ ၃၀ ရ၏ဆက်ဆံရေးဂန်ကြီး ဗိုလ်ချုပ်အောင် ကြည်နှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ဒေါ်စု အကြီးအ ကျယ်စိတ်ပျက်ရသည်။ ဒေါ် စု၏တောင်းဆို မှုများကိုလိုက်လျောခြင်းမရှိပဲ စစ်အစိုးရ အလိုကျဒေါ် စုလိုက်နာရန်သာတိုက်တွန်းပုံ ရသည်ဟုအများကသုံးသပ်သည်။ ``အကောင်းဆုံးကိုမြော်လင့်၍အဆိုးဆုံးအ တွက်ပြင်ဆင်ကြပါ"ဟုဒေါ် စုတိုက်တွန်းခဲ့ သည်။

ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စတာ ၂၀၀၈ မတ် ၈ ဂမ်ဘာရီကိုသွားရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့သည်။ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စတာ ၂၀၀၈ မတ် ၈ ဂမ်ဘာရီကိုထပ်မံသွားရောက်တွေ့ ဆုံခဲ့၏။ ဒေါ် စု၏နေအိမ်အကျယ်ချုပ်သက်တမ်းကို ၂၀၀၈ မေ ၂၇ စစ်အစိုးရက တနှစ်ထပ်မံတိုးလိုက်သည်။ ဒေါ် စုသည် အစိုးရဧည့်ဂေဟာတွင် မစ္စတာ ၂၀၀၈ ဖော်ဂါရီ ၂ ဂမ်ဘာရီကို ၈ ကြိမ်မြောက်တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ကုလဂမဂ္ဂအထွေထွေအတွင်းရေးမှူးအနေ နင့် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားများကို မလွှတ် ပေးမခြင်း မြန်မာနိုင်ငံကိုမလာ သင့်ကြောင်း ဒေါ်စုက မစ္စတာ ဂမ်ဘာရီ ကိုပြောလိုက် သည်။ ၂၀၀၉ မေ ၆ စစ်အစိုးရကအင်းယားကန်တွင်ရေကူးနေ စဉ် အမေရိကန်လူမျိုး ဂျွန် ဂီလျမ် ယက် တော ဆိုသူကိုဖမ်းဆီးမိသည်။ သူသည် ဒေါ် စု၏နေအိမ်မှအလည်ပြန်လာကြောင်း စစ်အစိုးရက စွပ်စွဲသည်။ သူသည် ဒေါ်စု အိမ်တွင် ၂ ရက်တည်းခိုခဲ့ပြီး မေလ ၅ ရက် နှောင်းပိုင်းတွင်ပြန်ထွက်လာခဲ့ကြောင်း စစ် အစိုးရကပြောသည်။ ဒေါ် စုအား အိမ်အကျယ်ချုပ်စည်းကမ်းကို ၂၀၀၉ မေ ၁၃ ဖောက်ဖျက်မှုဖြင့် တရားဆိုင်ရန် စစ်အစိုးရ က ဒေါ်စုကို အင်းစိန်ထောင်သို့ရွေ့ပြောင်း ထိန်းသိမ်းလိုက်သည်။

BRIEF BIOGRAPHY OF AUNG SAN SUU KYI

Years	Biography
June 19, 1945	Born in Rangoon (Capital of Burma) on Tuesday. She is the daughter of national leader General Aung San (assassinated on July 19, 1947) and Daw Khin Kyi.
1960	Daw Khin Kyi was appointed Burma's ambassador to India. She accompanied Daw Khin Kyi (mother) to Delhi on her appointment.
1964-1967	BA in philosophy, politics and economics, St. Hugh's College, Oxford University (elected Honorary Fellow in 1990).
1969-1971	Assistant Secretary, Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions, United Nations Secretariat, New York
1972	Research Officer, Ministry of Foreign Affairs, Bhutan; married Dr. Michael Aris, a British scholar.
1973-1977	Birth of sons Alexander in London (1973) and Kim (1977) in Oxford
1985-1986	Visiting Scholar, Center of Southeast Asian Studies, Kyoto University
1987	Fellow, Indian Institute of Advanced Studies, Simla
March, 1988	Went back to Burma to attend her ailing mother while student protests broke out in
	10

Rangoon.

- July 23, Gen. Ne Win steps down as Chairman of the
 Burma Socialist Programme Party (BSPP)
 after 26 years, triggering pro-democracy
 movement.
- August 08, The famous 8-8-88 mass uprising starts in Rangoon and spreads to the entire country, drawing millions of people to protest against the BSPP government. The following military crackdown killed thousands.
- August 15, Proposed the formation of a People's

 Consultative Committee during the democratic uprising in Burma
- August 26, Addressed half-million mass rally in front of 1988 the famous Shwedagon Pagoda in Rangoon and calls for a democratic government.
- September The military reestablishes its power and the 18, 1988 State Law and Order Restoration Council is formed. The military again crushes the prodemocracy movement with force killing hundreds more.
- September The National League for Democracy (NLD) is 24, 1988 formed, with Daw Aung San Suu Kyi as general secretary.
- December Daw Khin Kyi, mother of Daw Aung San Suu
 27, 1988 Kyi dies. The funeral procession draws a huge
 crowd of supporters, which turns into a
 peaceful protest against military rule.

July, 1988 As leader of the NLD, delivered over a hundred public addresses during extensive October, campaign tours in Rangoon, Pegu, Magwe, Sagaing, Mandalay, Moulmein, Tavoy, Mergui, Pakkoku, Taunggyi, Kyaukpadaung, Monywa, Myinmu, Myitkyina, etc.

April 05, Daw Aung San Suu Kyi confronts an army unit ordered to aim their rifles at her while campaigning in the Irrawaddy Delta. An army major finally intervenes, countermands the order and prevents her assassination.

- June 21, Daw Aung San Suu Kyi attends memorial service 1989 for the dissidents killed earlier in 1988 uprisings. The military detains several students.
- July 19, To avoid confrontations with several thousand additional troops deployed by SLORC, the NLD leadership calls off the mass rally planned at the annual Martyr's Day ceremonies.
- July 20, The military regime that seized power from the 1989 people on September 18, 1988, placed her under house arrest in Rangoon under martial law that allows for detention without charge or trial for three years; went on hunger strike to protect the students taken from her house to the Military Intelligence Interrogation Center; recognized as a prisoner of conscience by Amnesty International.
- May 27, Despite her continuing detention, the National

1990 League for Democracy won a landslide victory in the general elections by securing 82 percent of the seats; the military junta refuses to recognize the results of the election.

October Awarded, in absentia, the 1990 Rafto Human 12, 1990 Rights Prize.

December 19, 1990 In response to a call by UN

Secretary General Perez de Cuellar for her release, the SLORC issued a statement that "should she wish to stay together with her husband and children, she would be allowed to leave Burma on humanitarian

grounds."

July 10, 1991 Awarded, in absentia, the 1990

Sakharov Prize (human rights prize

of the European Parliament)

August 10, 1991 The military regime retroactively

amends the law under which Daw Aung San Suu Kyi is held to allow for

detention for up to five years

without charge or trial.

October 14, 1991 Awarded the 1991 Nobel Peace Prize

December 10, 1991 Daw Aung San Suu Kyi's Freedom

from fear and other writings

published in London.

1992 The Nobel Committee revealed that

Daw Aung San Suu Kyi has

established a health and education trust in support of the Burmese people to use the \$1.3 million prize money.

January 21, 1994

The military junta used another excuse to continue the detention of Daw Aung San Suu Kyi. It says she can be detained for up to six years under their law. Whilst the regime as a whole can choose to detain a person for five years, the regime said an extra year can be added by the decision of a three-member committee comprising the Ministers of Foreign Affairs, Home Affairs and Defense.

February 14, 1994

UNDP Resident Representative Jehan Raheem, US Congressman Bill Richardson and New York Times reporter Philip Shenon visit Daw Aung San Suu Kyi for the first time from outside her family. She calls for a dialogue with SLORC.

September 20, 1994 Gen. Than Shwe and Gen. Khin Nyunt of SLORC meet Daw Aung San Suu Kyi for the first time since the house arrest

October 28, 1994

A second meeting takes place at the State Guest House between Gen.

22

Khin Nyunt and Daw Aung San Suu

Kyi.

July 10, 1995 Released from house arrest.

July 11, 1995 She tells reporters she still

dedicated to restoration of democracy in Burma and calls for dialogue on political reform between SLORC, democracy movement and ethnic minority groups. She also urges foreign businessmen thinking of investing in Burma to wait until

democracy restored.

October 10, 1995 NLD reappoints her as party

secretary general in defiance of a SLORC ban on changes to party

leaderships.

May 25, 1996 NLD officials say 218 party

members detained but party conference, which due to begin on

May 26, still on.

July 23, 1998 She twice spent several days in her

car after being blocked by police when trying to leave Rangoon to meet with NLD officials. A five-day standoff was forcibly ended by the military. Authorities ended Suu Kyi's previous standoff on July 29 when

they seized her car, forcibly

restrained her and drove it back to

her home against her will.

August 12, 1998

Daw Aung San Suu Kyi left her home to meet members of her political party outside the capital. As in previous attempts, authorities blocked her en route. She was headed for Bassein, 160 kilometers (100 miles) west of Yangon, when she was stopped at the same roadblock where she had been held up for six days last month. That trip was halted close to the village of Anyarsu, around 27 km (17 miles) west of Yangon. She had taken food and water with her, but supplies eventually ran out. Authorities refused to let her buy fresh supplies and prevented her party members and doctors from giving her food and water.

March 27, 1999

Her husband, Dr Michael Aris was dying from prostate cancer in London.

March 12, 2000

Daw Aung San Suu Kyi was awarded the Freedom of the City honor Saturday night in recognition of her activism in her Southeast Asian country. She could not attend the Dublin ceremony, but her son Kim Aris flew to Ireland to collect the award in her place.

August 24, 2000

She was stopped by police in the Rangoon suburb of Dala as she and party colleagues attempted to travel to the countryside for political organization work. On September 2, 2000 - nearly 200 riot police raided a roadside convoy and forced Daw Aung San Suu Kyi to return to the capital, ending a nine-day standoff between the opposition leader and Myanmar's military regime. Security forces also placed at least one senior leader of her National League for Democracy under house arrest and sealed off the league's headquarters in Yangon.

September 03, 2000

Ruling military authorities yesterday raided the headquarters of Daw Aung San Suu Kyi, seizing documents and arresting several members of her party.

September 15, 2000 She said that she would make a trip outside Rangoon within the next few days in defiance of the ruling military junta's ban on travel outside the capital.

September 21, 2000 She went to the main railway station with vice chairman of the National League for Democracy (NLD), U Tin Oo, and a number of other party colleagues, planning to travel to the northern city of Mandalay. They have not been permitted to board a train, and they are still in the waiting room with the station itself surrounded by a heavy security presence, preventing visitors from entering the building. A number of opposition supporters have been taken away from the station in military vehicles. Earlier, the authorities blocked the road leading to her house.. The move is the latest challenge to restrictions on opposition movements imposed by the military authorities.

September 23, 2000

Daw Aung San Suu Kyi, and other party leaders have reportedly been confined to their homes on temporary detention.

December 07, 2000

US President Bill Clinton has conferred America's highest civilian honor on Burma's pro-democracy leader, Daw Aung San Suu Kyi. She was unable to collect the Presidential Medal of Freedom

award in person but her son Alexander Aris received the award on her behalf.

January 09, 2001 Daw Aung San Suu Kyi meets senior representatives of SLORC.

January 22, 2001 The Court in Myanmar has dismissed a suit by the estranged brother of opposition leader Daw Aung San Suu Kyi over ownership rights to her home, in another sign the military is easing its crackdown on the pro-

democracy figurehead.

January 30, 2001 An European Union delegation met with Myanmar pro-democracy leader Daw Aung San Suu Kyi.

February 27, 2001 US officials met Myanmar opposition leader Daw Aung San Suu Kyi and the ruling military in the first visit by American diplomats since President George W. Bush took

office last month.

April 05, 2001 The first U.N. human rights

inspector, Paulo Sergio Pinheiro to visit Myanmar in five years met with

Daw Aung San Suu Kyi.

April 06, 2001 The estranged brother of Daw Aung

San Suu Kyi is reported to have

renewed his attempt to lay legal claim to her home

August 28, 2001

UN envoy to Myanmar Razali Ismail met with Daw Auna San Suu Kyi at her residence as part of a mission to promote her historic dialogue with the junta. This was UN envoy's fifth visit to Burma. He met again with Daw Aung San Suu Kyi and top members of NLD party, and scheduled talks with diplomats and ethnic leaders as he worked to speed democratic reform in Myanmar.

September 09, 2001 The Norwegian Postal Services are contributing to the celebration of the 100th anniversary of the Nobel Peace Prize by producing a new series of stamps featuring the portraits of Alfred Nobel and seven peace prize recipients.

October 17, 2001

United Nations human rights envoy Paulo Sergio Pinheiro met with Daw Aung San Suu Kyi.

November 29, 2001

UN envoy to Myanmar Razali Ismail met with Daw Aung San Suu Kyi as he attempted to speed up the pace of reconciliation between the opposition and ruling junta. This was UN envoy's sixth visit to Burma.

January 30, 2002 Daw Aung San Suu Kyi has secretly

met one of Burma's senior leaders.

February 18, 2002 U.N. human rights investigator Paulo

Sergio Pinheiro met opposition

leader Aung San Suu Kyi.

April 24, 2002 The military junta announced that

Aung San Suu Kyi may be released after 19 months of house arrest.

April 25, 2002 U.N. envoy Razali Ismail met with

National League for Democracy

leader Aung San Suu Kyi.

May 1, 2002 Daw Aung Sang Suu Kyi has held a

private meeting with government leaders. The top leaders of National

League for Democracy party accompanied her to the meeting.

May 6, 2002 Daw Aung San Suu Kyi was freed

today after 19 months of house

arrest

December 25, 2002 During Suu Kyi's trip to Rakhine

State in northwestern Myanmar, authorities in some areas placed trucks, boulders and barbed wire across streets to stop her vehicle, and others warned people not to attend her rallies.

January 3, 2003

Daw Aung San Suu Kyi, the Nobel Peace laureate, fighting for restoration of democratic rights of the Burmese was allegedly not allowed by the military regime on January 2 to deliver a message over telephone to the first Asian Social Forum summit being held here. The telephone lines were reportedly cut as the regime feared she would speak against it in the phone-in programme. As a result, her recorded message would be delivered here on the concluding day on Tuesday.

January 20, 2003

The Japanese Deputy Foreign Minister met Daw Aung San Suu Kyi and he also met General Khin Nyunt on Tuesday. He explained to her that the Japanese government?s washing off the debts of Burma is not to oblige the military government, but the decision of Japan to the least developed nations. U Lwin, the NLD?s spokesman said that the minister paid a visit to her as a friend and they did not discuss anything in particular about the politics or economy of Burma.

January 31, 2003

Two representatives from the human rights group Amnesty International have begun a landmark visit to Burma and met with opposition leader Aung San Suu Kyi. It is the first official visit by the group, which has consistently criticized Burma's military government for its human rights record.

February 6, 2003

The U.S.-based Freedom Forum foundation said on Thursday it had awarded a \$1 million "Free Spirit" prize to Nobel peace laureate Auna San Suu Kyi for her advocacy of democracy in military-ruled Myanmar, Charles Overby, chairman of the foundation, said it was the first time the full \$1 million available for the annual prize. awarded since 1992, would be given to a single person. "This is a personal gift to her," Overby told a Washington news conference. "She is free to use the money as she sees fit and in any way she wants to." The award will be formally presented on March 20. Suu Kyi's son, Alexander Aris, who lives outside of Myanmar. will represent her. Suu Kyi refuses to leave the country until she is assured she will be allowed to

return.

February 12, 2003

''I would like to call on the SPDC...to immediately start dialogue for the good of the entire people,'' Suu Kyi told a gathering of supporters and diplomats at the headquarters of her National League for Democracy (NLD) party.

February 13, 2003

A celebration commemorating the birthday of Burma's hero Aung San and the Burmese Children Day was held today at the NLD HQs on Shwegonedine Road in Rangoon, It was attended by Daw Aung San Suu Kyi and NLD members. A poetry recital competition was held for 50 children and the winners were awarded by Daw Aung San Suu Kyi. She told the children to always remember the architect of Burma?s independence, Aung San and try to be patriotic like him. At noon, she invited the children to her home and held traditional games for them.

February 21, 2003

Daw Aung San Suu Kyi faced a possible jail term Friday after being found guilty in a domestic dispute. The court found her guilty of the charge of wrongful restraint of a

person; The court in Bahan township, near Suu Kyi's home, ordered her to go to jail or pay a fine of 500 kyat; she chose to be jailed. The Western Yangon District Court a higher court with authority over the township announced that the sentence was suspended. The court said it would make a final ruling later.

April 3, 2003

Daw Aung San Suu Kyi and group are visiting the remote Chin State (southwest Burma) and rally people. Thousands of people in Burma's western Chin state turned up to greet visiting pro-democracy leader Auna San Suu Kyi despite threats from local authorities, a spokesman from her party said. "Everywhere she goes, people turn up. They're not allowed to go and visit her, but anyway the people try to see her, to reach her," NLD spokesman U Lwin told AFP. He estimated that around 10,000 people had turned out hoping to catch a glimpse of her last night at Chin state's Gangaw, a town about 560 kilometers northwest of Burma's capital. "The only trouble is the local authorities - instead of looking after her, they are indirectly disturbing her. They are always

telling people not to go to her," he said. "This time they haven't put any obstacles on the road, but they are warning people not to see her. They say if they go to her, they will learn a lesson, things like that."

May 6, 2003

Daw Aung San Suu Kyi celebrated the first anniversary of her release from house arrest Tuesday by embarking on a political trip upcountry. She quietly left the capital in a three-car convoy bound for northernmost Kachin State, her National League for Democracy (NLD) said. It marked her longest political journey since she ended 19 months confinement in her Rangoon home exactly one year ago. This trip is expected to take about one month.

May 30, 2003

Burma's opposition leader Aung San Suu Kyi has been placed under temporary arrest and her prodemocracy party headquarters in Rangoon closed, the ruling military junta says. Suu Kyi's vehicle was hit with gunfire, but she was not injured, according to press reports. The fighting late Friday left four people dead and 50 injured, the

spokesman said. She was taken into "protective custody" after clashes overnight between her supporters and pro-government protesters, an official spokesman said, adding that more than a dozen members of her entourage were also being held. The junta sealed the headquarters of NLD party in the capital amid mounting criticism of the prodemocracy icon by the country's ruling military.

Military intelligence agents are now posted outside the offices preventing any entry at the offices in Rangoon and Mandalay. The regime placed numerous NLD leaders under house arrest, surrounding their homes and severing telephone lines, making it impossible for the democracy movement to issue a reaction

September 27, 2003 House arrested for third time.

In March 2004, Razali Ismail, UN special envoy to Burma, met with Aung San Suu Kyi. Ismail resigned from his post the following year, partly because he was denied re-entry to Myanmar on several occasions.

On 28 May 2004, the United Nations Working Group for Arbitrary Detention rendered an Opinion (No. 9 of 2004) that her deprivation of liberty was arbitrary, as being in contravention of Article 9 of the Universal Declaration of Human Rights 1948, and requested that the authorities in Burma set her free, but the authorities have so far ignored this request.

On 28 November 2005, the National League for Democracy confirmed that Suu Kyi's house arrest by the ruling military government would be extended for yet another year. Many Western countries, as well as the United Nations, expressed their disapproval of this extension.

On 20 May 2006, Ibrahim Gambari, UN Undersecretary-General (USG) of Department of Political Affairs, met with Aung San Suu Kyi, the first visit by a foreign official since 2004. Suu Kyi's house arrest term was set to expire 27 May 2006, but the Burmese government extended it for another year, flouting a direct appeal from U.N. Secretary-General Kofi Annan to Than Shwe. Suu Kyi continues to be imprisoned under the 1975 State Protection Act (Article 10 b), which grants the government the power to imprison persons for up to five years without a trial.

On 9 June 2006, Suu Kyi was hospitalised with severe diarrhea and weakness, as reported by a UN representative for National Coalition Government of the Union of Burma. Such claims were rejected by Major-General Khin Yi, the national police chief of Myanmar.

On 11 November 2006, USG Gambari, who was undertaking a mission to Burma for four days to encourage greater respect for human rights there, met with Suu Kyi. According to Gambari, Suu Kyi seems in good health but she wishes to meet her doctor more regularly. UN Secretary-General Ban Ki-moon has urged the Burmese government to release Aung San Suu Kyi, as it released 2,831 prisoners, including 40 political prisoners, on 1 January 2007.

On 18 January 2007, the state-run paper *The New Light of Myanmar* accused Suu Kyi of tax evasion for spending her Nobel Prize money outside of the country. The accusation followed the defeat of a US-sponsored United Nations Security Council resolution condemning Myanmar as a threat to international security due to strong opposition from China (later voted against the resolution, along with Russia and South Africa), which has strong ties with the military junta.

On 25 May 2007, Myanmar extended Suu Kyi's detention for yet another year which would keep her confined to her residence for a fifth straight year.

22 September 2007, Aung San Suu Kyi prays with Buddhist monks outside her home during the uprising. It was her first public appearance since 2003 and has been seen by many to hold significance as it was a meeting between the spiritual and political leaders of the nation opposing the regime.

On 30 September 2007, in relation to rising political unrest in Myanmar, a United Nations emissary spent over an hour meeting with her near her guarded residence.

On 2 October 2007 Gambari returned to talk to her again after seeing Than Shwe and other members of the senior leadership in Naypyitaw. State television broadcast Suu Kyi with Gambari, stating that they had met twice. This was Suu Kyi's first appearance in state media in the four years since her current detention began.

On 24 October 2007, the anniversary of her 12th year in detention, campaigners announced demonstrations in 12 cities to protest against Burma's continued detention of Suu Kyi and other political prisoners.

On 25 October 2007, talks between Suu Kyi and recently appointed liaison minister Aung Kyi, a senior member of the ruling junta, were reported to be lined up for the near future.

8 November 2007 For the first time in three years Suu Kyi will meet her political allies National League for Democracy along with a government minister on Friday. The ruling junta made the official announcement on state TV and radio just hours after United Nation's special envoy Ibrahim Gambari ended his second visit to Burma. The NLD confirmed that it had received the invitation to hold talks with Ms Suu Kyi. She last met party members in May 2004. The NLD (led by Suu Kyi) won polls in 1990 but was never allowed to take power.

March 8 2008, Aung San Suu Kyi meets UN special envoy Ibrahim Gambari.

On 27 May 2008, Myanmar extended Suu Kyi's detention for another year — keeping her confined to her residence for a sixth straight year.

On 11 October 2008, Suu Kyi, 63, appealed through lawyers U Hla Myo Myint and Kyi Win and opposition National League for Democracy party to Myanmar junta cabinet in Naypyidaw against her detention.

2009, May 6

SPDC arrested John William Yettaw, a 53-year-old American man, while he was swimming in Rangoon's Inya Lake. The SPDC alleged that the man was returning from a visit to Daw Aung San Suu Kyi's lakeside residence. The junta also said that the man had spent two nights at Daw Suu's home before leaving late on 5 May.

2009, May 14

SPDC authorities took Daw Aung San Suu Kyi from her residence and detained her in Insein prison in connection with Yettaw's intrusion into her house compound. SPDC authorities also detained Daw Suu's maids Khin Khin Win, and Win Ma Ma. Lawyer Kyi Win visited Daw Aung San Suu Kyi. Kyi Win said Daw Suu "looked good and was mentally very strong."

アウンサンス―チ―氏の歴史

1942年10月6日にミャンマ―解放軍アウンサン大 将とヤンゴン中央病院の上級看護婦ドウキンチ―氏と結 婚しました。

1945年6月19日にミャンマ―国ヤンゴン市で父は ビルマ独立の英雄 アウン

サン将軍(1947年7月19日暗殺)と母ドウキンチ 一氏が三番目の長女としてラングーンに生まれる。

1947年7月19日

アウンサン将軍、閣僚6人と共に暗殺され、 現在の 「殉教者の日」。

1960年母ドー・キンチ―はインド、ネパ―ル大使を 就任した為、母と一緒にニューデリに同居しました。

1960~61年 ニュデリ―市のキリスト・メリー 修道会学校で学びました。

1962~63年デリー大学レディ・スリラム・カレッ ジで政治学を学びました。

1964年67年文学士を哲学、政治学、経済学などで オスフト大学をセィンフ大学から挑戦しました。

1968年

ロンドン大学東洋アフリカ研究所政治学部で研究助手。

1969~71年

ニューヨークの国連事務局行政財政委員会で書記官として勤める。

- 1971~73年ブータン外務省研究員、イギリス研究者Dr. マィケールエリクスと恋に落ち結婚。
- 1973年長男アレサンダーがロンドンに生まれました 。
- 1975~77年オックスフォード大学ボーダリアン図 書館でビルマ語文献とバラバイ(折り畳み本)の編纂研 究員。
- 1977年次男キンムがオックスフォードに生まれ、二 人の息子を出産。
- 1985~86年京都大学東南アジア研究センターで客員研究員。
- 1987年 シムラのインド教育省の特別研究員。
- 1988年3月母ドー・キンチー看病のためビルマに帰国し、民主化運動の高場に偶然立ち会う。
- 1988年6月23日に26年間続いたビルマ独自の社会主義ネウィン議長辞任は民主主義への転換になる。
- 1988年8月8日に有名な民主運動は全国的に始まりマサラ (ビルマ独自の社会主義) 政府を反対する数万人

の国民が扇動し、次の軍政が反乱しているデモ隊などを 殺害。

1988年8月15日にミャンマー民主化運動に国民代 表委員会を設立に提議する。

1988年8月26日シュエダゴン・パゴダ西口の前集 会で50万人に向け演説。民主化へのプロセスを要求し た。

1988年9月18日国家法秩序回復評議会SLORC) 登 場、軍による クーデ

ターが起こりました。軍が数百人のひとを殺害し、民主 化に弾圧をしました。

1988年9月24日にアウンサンス―チ―総書記長が 誕生、国民民主連盟(NLD)を結成しました。

1988年12月27日母ドウキンチ―氏が死亡、葬儀 に民主化支援者が参加し、支援者を連れ平和的デモ行進 が行われました。

1988年9月27日国民民主連盟 (NLD) を結党、書 記長に就任。以後

1989年7月までに全国に演説し、百回以上の演説を 行う。訪問先はラング―ン

パゴーマグウェ、ザガイン、マンダレー、モールメイン

、タボイ、ルギ、パコック、タウンジ―、チョ―クパタ ウン、モンユワ、ミンブー、ミッチーナなど。

1989年4月5日にエラワリ管区に遊説訪問中軍隊が 統を向け暴行の行為をしたがス―チ―氏は驚くことはな く直面した。

1989年6月21日民衆運動に命が失われた犠牲者の 追悼式に参加した。追悼式で関係者学生達を軍が逮捕し ました。

1989年7月19日に軍事政権が軍を増やしたが国民 と衝突することを恐れ「殉教者の日」記念式典を中止し た。

1989年7月20日自宅軟禁される。軍政から圧力を 受け、自宅にいる学生達を審問設に連れ去ることに反対 し、ストライキをする。アムネスティインターネシナー ル財団が無罪者として認める。軍政によるNLDへの禁止

1990年5月27日総選挙実施。NLDは485 議席中392議席獲得 する80%大勝利。軍政は選挙結果を拒否。

1990年10月12日ノルウェーのトロルフ、ラフト 財団から最初の国際的な賞(人権賞)を受賞。

1990年12月19日に国連総務長ペイリエデクェラ 一が釈放を求めたが彼女自身で夫、子供と一緒に暮らす 意志があれば人権としてミャンマーから出国を認める。

1991年7月10日1990年のサハロフ(欧州議会 人権賞) 受賞、受賞式に出席出来ず行われました。

1991年8月10日アウンサンス―チ―氏に裁判を無 視して5年まで自宅軟禁が出来る法律を改正した。

1991年10月14日ノ―ルウェ国ノ―ベル平和賞を 受賞。ノーベル委員会は1.3億ドルをビルマ国民のた め保健、教育トラストを設立すると発表。

1991年10月14日にアウンサンス―チ―氏自から 書かれた(恐怖から自由に)本がロンドンで出版されま した。

1992年ノ―ベル平和賞受賞者の賞金1.3億をミャ ンマ―国民の教育と健康の為支援政策を設立したとノ― ベル委員会が発表。

1994年1月21日

軍政、戒厳令によりスーチー氏の拘留は最長5年法的あ るが軍政の発表により外務、内務

国防の各大臣の3人委員会が決意されば、さらに1年延 長の可能性があると付け加える。

1994年2月14日UNDP代表ジェハンヤヘン氏。 アメリカ国会議員ビンリチェセン氏、ニューヨックタイ 44

ム誌記者ピィリプシェノン氏3人がス―チ―氏の自宅に 訪問。家族以外の人を認めるのは初めてです。

- 1994年9月20日自宅軟禁中のス―チ―氏をタンシ エ大将、キンニュン首相が始めての会談する。
- 1994年10月28日に軍政会館でキンニュン首相と 2回目の会談をしました。
- 1995年7月11日に自宅軟禁から解放されました。
- 1995年7月11日記者団に対しビルマの民主主義回 復に一層専念すると話す。民主化勢力、少数民族グルプ 、軍政の三者対話実施を求める。
- 1995年10月10日自宅監禁から釈放され、国民民 主連盟に再び書記長に就任した。
- 1996年3月軍政による移動禁止令に対抗しラングー ン外への移動を試みる。マンダレ―行き電車に乗り込む が電車は駅に残される。
- 1996年5月NLD、アウンサン、スーチー氏の 釈放以後初の
- 党大会を計画。軍政が国会議員253人を拘束する弾圧 策に出る。
- 1996年5月25日国民民主連盟のウーティンウー副 議長、アウンサン、ス一チ―書記長がヤンゴン管区ダラ 市に地方遊説訪問先で軍政が止められましたがその場で

帰らずデモをしました。ス一チ一氏が軍政との会談を要 求しました。

1997年軍政、 SLORCからSPDC (国家平和 発展評議会) に名変更。

1998年7月~8月ラング―ン郊外のNLD支部訪問に 行き、バセインに向かう路上で警察に停車を命じられる 。抗議の車内篭城を2度に渡って行い、路上で数日を過 ごしたが強制的自宅送還される。

1998年9月16日NLDの国会招集要求を無視した軍 政に対抗し、当選議員10人で構成する国会代表者委員 会(10人委員会、CRPP)を発足。

1999年3月27日夫が病気に倒れ死亡。夫妻再入国 拒否の可能性ある、夫妻の再会はできず。

2000年3月12日アイスランド国がス―チ―氏の民 主化運動を認め特別賞を与えました。次男のキンムさん が出席して受けました。

2000年8月24日ダラのNLD青年部への訪問を再び 阻止される。9日間に渡り抗議の篭城を行うが、9月2日 に200人警官隊に取り囲まれラングーンに強制送環さ れる。

2000年9月3日軍政が国民民主連盟本部に強制的取 調べをし、書類など没収され、党員などを逮捕しました

2000年9月15日自由に演説訪問すると言う。 軍政 の中止行為を反してヤンゴン郊外に訪問するとス―チ― 氏が発表。

2000年9月21日ウーティンウー氏(副議長)と共 にアウンサン、ス一チ一氏はラングーン中央駅でマンダ レ―に旅行を計画、列車に乗り込んたが許可されず厳重 警備に囲まれ、発車の時に彼らの車両を置いてかれまし た。

2000年9月23日アウンサン、スーチー氏、NLD幹 部と共に自宅軟禁される。ス―チ―氏の自宅軟禁を決定 した。

2000年10月アウンサン、スーチー氏と軍政との間 に国民和解対話に向けサラリ国連特使らが仲介。

2000年12月7日アメリカビン. クリントン大統領 の自由賞を受賞しました。長男アレザナさんが受賞式に 招待かれ賞を受け取りました。

2001年1月9日アウンサン、ス―チ―氏と軍上級代 表者 (SPDC) と会談をした。

- 2001年1月22日アウンサン、ス一チー氏の兄であ るウーアウンサン、ウーが自宅所有権をめぐり起訴した が裁判所は延期することを主張した。
- 2001年1月24日自宅軟禁され、訪問者は禁止する 。民主化活動家20人を刑務所から釈放された。 ウーティンウー 副議長も勾留から釈放されました。
- 2001年1月30日欧州連合の代表団がアウンサン. ス―チー氏の自宅に訪問し2時間以上に会話しました
- 2001年2月27日ブッシュ米大統領が就任した以降 アメリカの外交官などが最初の訪問で軍事政権に会って ウンサン、スーチー氏とも会談をしました。
- 2001年4月5日国連人権調査官パウロセルジオピニ ェイロ氏がミャンマーに訪問し、アウンサン. スーチー 氏と会談をしました。
- 2001年4月6日兄のアウンサン、ウ一氏が財産の半 分を求め、法的な更新を裁判に告訴した。
- 2001年4月28日アメリカ合衆国 L 院議員ヤンゴン への訪問、アウンサン、スーチー氏と会談し、野党指導 者に日本製の水力発電ダムの修復に援助を提供し、日本 が登場しまた。

2001年5月27日ビルマの民主化運動指導者アウンサンスーチー氏と他の人が1990年総選挙の勝利から11周年記念の式典を祝賀したいが軍事政権の弾圧で欠席しました。

2001年6月11日にアウンサンスーチー氏の仮の従 兄弟が財産固有に対して適切な共有を求めて法的な要求 をした。アウンサンスーチ―氏は非常に不安定な立場に 置かれる結果になる。

2001年7月2日アウンサンスーチー氏のいとこさんの問題で

野党や軍事政権との間協議の進展が最新の兆候だ。 5年の判決を完了した後

、ヤンゴンの悪名高いインセイン刑務所を出ることを許された。

2001年8月28日にミャンマー軍事政権は25日の 夜、国民民主連盟の指導者ウーアウンシェ議長、ウーティンウー副議長を自宅軟禁から釈放された。ミャンマー の国連特使ラザリイスマイルがミャンマーに到着する数 時間前でした。国民民主連盟の中央委員会メンバーの6 人が軟禁に置かれた。アウンサンスーチー氏は自宅に閉 じ込められたままになる。

2001年9月9日ノルウェーの郵便サービスは、 ノーベル平和賞の100周年を祝賀する切手7アルフレッド

ノーベル平和當の受信者の肖像が特長の新シリーズを生 産することで貢献しています。

2001年10月17日国連人権特使パウロセルジオピ ニェイロ氏はアウンサン. スーチー氏の健康上の理由で 再び自宅を訪問しました。

2001年11月29日軍事政権と野党に和解を加速し ようと考えでラザリイスマイル国連特使が6回目の訪問 でアウンサン、スーチー氏と会談をしました。

2001年12月8日世界中からのノーベル平和賞受賞 者や政治家は野党指導者、アウンサンスーチー氏の自宅 軟禁からの解放を求めた。ミャンマーの軍事政権は国際 的な訴えを無視してきたと主張している。

2002年1月30日アウンサンスーチー氏とミャンマ 一軍政の上級指導者と会談した。

2002年1月31日国連特使ラザリイスマイル氏の訪 問を2007年3月に延期され、

軍政は訪問をキャンセルしたと発表した。

2002年2月18日国連人権調査官パウロセルジオピ ニェイロ氏がヤンゴンの主な刑務所で政治犯とのインタ ビュー後に長時間の野党指導者アウンサンスーチー氏と 会った。 彼は、 国連人権委員会の演説で4月4日の インタビューを報告したと発表。

2002年2月24日に19ヶ月の自宅軟禁から釈放す ると軍政側が発表しました。

2002年2月25日に国連特使ラザリイスマイル氏が アウンサン、ス一チ一氏、国民民主連盟の幹部達と会談 した。軍政のリーダー達にも別に会談しました。

2002年3月19日軍政は、

ヤンゴンに到着した、国連の特別代表ラザリイスマイル 氏が求めている民主化和解交渉を無視してクーデターの 企で今月は忙しいとする。

2002年4月24日ミャンマーの軍事政権と野党間の 外交官は、

将軍の為、最後のチャンスとして深刻な政治的変化を詳 細にすることができるとし、国連特使ラザリイスマイル 氏が先頭して、協議を加速させる。

2002年4月25日国連特使ラザリイスマイルは東ア ジアの国で反政府勢力幹部のと会談している。民主化運 動指導者アウンサンス―チ―氏にも会った。軍事政権の 指導者に政治犯の解放に向け、要求を求めました。

2002年5月1日アウンサン、スーチー氏、国民民主 連盟の幹部と軍政リーダー達が会談をしまし、

2002年5月6日アウンサン. スーチー氏を自宅軟禁 から釈放すると軍政側が発表しました。軍政の広報担当

者はミャンマーの人々と国際社会の為に新しいページを 開いた。国民の統合は、国の平和と安定を優先的として 私達は自由に政治的なプロセスを促進して、 すべての市民の参加を可能にする。

2002年12月25日アウンサン、スーチー氏と党員 達はラカイ州に地方遊説行きました。軍政側がス一チー 氏の行き先で車列が涌れないように大軍用車、ブドザな どで車断する。応援者を演説会に同行しないように注意 した。

2003年1月3日一回目のアジア社会フォランムが録 音した宣言を放送されました。

2003年1月20日日本政府の副外務大臣がアウンサ ン.ス―チ―氏と面会しました。

2003年1月31日アムネスティインターナショナル 団体の代表がアウンサン. スーチー氏と面会しました。

2003年2月6日アメリカ在中自由の財団が自由の性 質と言う賞を賞金一億ドルが民主化の為支援する。

2003年2月12日国民の為軍事政権と一早く会談を したいと自分自身から要求を発表しました。

2003年2月13日国民民主連盟の本部に行われたア ウンサン将軍の誕生日を子供の日と認め、アウンサン.

ス―チ―氏が参加し、子供達に独立の父を何時も覚えら れるように父の民族精神を憧れるように主張しました。

2003年2月21日アウンサン、ス一チ一氏の従兄弟 ウーソウアウン氏が自宅出入り禁止されたことについて 怒られ、起訴した為裁判所が有罪と判決され、罰金50 0チャト、あるいは7日間の投獄が下しました。ス一チ 一氏が罰金を払わず、7日間の投獄を言い渡した為、裁 判所が無期されました。

2003年4月3日アウンサン、ス―チ―氏と党員達は チン州に地方演説旅行をしました。

2003年5月6日アウンサン、ス―チ―氏と党員達は チン州に地方演説活動を始めました。

2003年5月30日アウンサン、スーチー氏と党員達 、応援者達はビルマ北部シカイ管区ティペイン市遊説中 軍政による組織的攻撃を受ける。国民代表、応援者、僧 侶学生、数百人が逮捕、殺害、負傷、行方不明者が出ま した。ディペイン虐殺事件以後軍政がスーチー氏を拘束 しました。

2003年10月に産婦人科により手術をし、再び自宅 軟禁。3回目の自宅軟禁でした。

2004年4月29日国民民主連盟の執行委員会が会議 を行われました。軍政が行う国民大会で国民民主連盟の

民主的な要求を軍政が認められたら出席すると決意を主 張した。①ウーティンウー氏、アウンサンスーチー氏を 釈放すること。②中止されている事務所などを開始する こと。軍政が認めなかったため国民大会をスト(反対) しました。

2004年5月20日国連特使イバラヘン氏はアウンサ ンス一チ一氏と会談しました。

2006年5月27日国連総務長コフィアナン氏が軍政 のリーダーに解放に向け直接お願いをしましたがスーチ 一氏の自宅軟禁を一年延長しました。

2006年11月11日国連特使ガンバリ氏はアウンサ ン. スーチー氏と政府会館で会談しました。

2007年5月30日に現在自宅軟禁されて4年も立ち 釈放を認めない軍事政権には日本の元総理小泉氏を始め 世界中40の国々の大統領や総理大臣がドーアウンサン. ス―チ―女史の釈放を求めたが軍政は無視しました。

2007年10月11日アウンサン. ス一チ一氏は国連 特使ガンバリ氏と政府会館で会談しました。

2007年10月2日アウンサン、ス―チ―氏は国連特 使ガンバリ氏と会談しました。

2007年10月25日アウンサン、スーチー氏は政府 会館で軍政の連絡大臣アウンチ―中将と会談しました。

2007年11月8日アウンサン、スーチ―氏は国連特 使ガンバリ氏と政府会館で会談し、民族和解の声明を発 表しました。

2007年11月9日アウンサン、ス―チ―氏は政府会 館で軍政の連絡大臣アウンチ―中将と会談しました。

2007年11月19日アウンサン、スーチー氏は政府 会館で軍政の連絡大臣アウンチ―中将と会談しました。

2008年1月8日アウンサン、ス―チ―氏は政府会館 で軍政の連絡大臣アウンチ―中将と1時間位会談しまし た。民族代表者も会談に参加するように要求をしました が軍政は拒否した為、話になれなくス―チ―氏は困りま した。

2008年1月30日アウンサン、スーチー氏は政府会 館で軍政の連絡大臣アウンチ―中将と1時間会談をしま した。スーチー氏の要求を考えず、軍政の意見たけを認 めるように圧力をかけたとされる。ス一チ一氏が国民に 向け良いこと願望に、災厄にも注意、サインを送りまし た。

2008年2月2日アウンサン. ス―チ―氏は国連特使 ガンバリ氏と政府会館で再び会談しました。2008年

2月2日アウンサン. ス一チ一氏は国連特使ガンバリ氏 を8回目会談しました。国連総務長は政治囚の釈放が明 らかにしない限り、ミャンマーの訪問を考えないように ガンバリ特使に話をしました。

2008年3月8日アウンサン. スーチー氏は国連特使 ガンバリ氏と政府会館で会談しました。

2009年5月6日に軍政はインヤ湖にアメリカ人ジュ ンウリヤンヤットウさんを逮捕しました。彼はス一チー 氏の自宅を行って来たと軍政側が告訴し、彼は二日泊ま って5月5日に出て来たと軍政が言う。

Brief biography of Aung San Suu Kyi

63[637C0S:0M2S37:

ရီးမြှင့်ခဲ့သော ဂုက်ထူးဆုတံဆိပ်များ



အမေရိကန်သမ္မတ၏လွတ်လပ်ရေးဆုကို သမ္မတကလင်တန်ထံမှ သားကြီး မြင့်ဆန်းအောင် လက်ခံယူနေစဉ်

Awards of Daw Aung San Suu Kyi アウンサンスーチーさんの受賞歴

57

စာပေနှင့်သုဓတသနဌာန၊ အမျိုးသားဒီမိုကဓရစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်ခြောက်နယ်ခြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan

ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည်အား ချီးမြှင့်ခဲ့သော ဂုက်ထူးဆုတံဆိပ်များ

Awards of Daw Aung San Suu Kyi

アウンサンスーチーさんの受賞歴

သူမ၏အမိမြေဖြစ်သော မြန်မာနိုင်ငံအတွက် ငြိမ်းချမ်းရေးရရှိစေရန် သူမ၏ လူသားဆိုင်ရာကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများကြောင့် ဒေါ် စုသည် မြောက်မြားစွာသော ဆုတံဆိပ်များကို ချီးမြှင့်ခြင်းခံရလေသည်။ သို့ရာတွင် ၁၉၈၉ ခုနှစ်မှစ၍ နေအိမ် အကျယ်ချုပ်ချခံနေရသောကြောင့် ထိုဆုများကို မိမိကိုယ်တိုင် တက်ရောက်ရယူ နိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပေ။

တန်ဘိုးအရှိဆုံးမှာ ၁၉၉၁ ခုနှစ်ကချီးမြှင့်ခံရသော ငြိမ်းချမ်းရေးနိုဘယ်ဆုဖြစ် ပါသည်။ ပြင်ပက္ခမ္ဘာနှင့်အဆက်ဖြတ်ခြင်းခံနေရသောကြောင့် နိုဘယ်ဆုချီးမြှင့်ခံ ရခြင်းကို ၁၉၉၅ ခုနှစ်ကျမှ နပတ က ရေဒီယိုနားထောင်ခွင့်ပြုမှ သိရှိခဲ့ရသည်။

နိုဘယ်ဆုအပြင် ကမ္ဘာတၦမ်းရှိ များပြားလှသောတက္ကသိုလ်ကောလိပ်များမှ ဂုက်ထူးဆောင်ဘွဲ့ အမျိုးမျိုး၊ နိုင်ငံတကာမှ ဆုတံဆိပ်ဂုက်ထူးများနှင့် ကမ္ဘာအ ရပ်ရပ်မှ ဂုက်ထူးဆောင်နိုင်ငံသားအဖြစ်အသိအမှတ်ပြုခံရခြင်းများကိုပါ ချီးမြှင့် ခံရပေသည်။

Daw Aung San Suu Kyi has won numerous international awards for her humanitarian efforts of bringing peace to her homeland of Burma. However, she has been unable to receive these awards in person because she has been under house arrest since 1989.

One of the most notable awards is the Nobel Peace Prize, which she won in 1991. Because of her lack of communication with the outside world, she was not notified that she had won the high honor until the SLORC allowed her to listen to the radio in 1995.

In addition to the Nobel Peace Prize, Suu Kyi has also garnered several honorary degrees from various universities and institutions around the world, medals of honor and special commendations from many cities all over the world.

ビルマに平和と自由をもたらす為アウンサンス―チ―氏は人道的な活動などを努力したことで国際的、様々な賞を受賞しています。しかし、ミャンマ―独裁政権により1989年から自宅軟禁が続いてます。様々の受賞式にも参加出来ません。1991年に唯一のノ―ベル平和賞を受賞しています。自宅軟禁中外部のコミュニケーションが出来ず。

1995年に軍政側がラジオを聴くことが許され、ノーベル平和賞を受賞していることが分かりました。ノーベル平和賞加えて沢山の大学や機関から世界中の様々な賞を受賞し、特別的な外国の国籍賞も受賞しています。下記は特別表彰のメダルです。

မြန်မာနိုင်ငံ၏လူ့အခွင့်အရေးနှင့်လွတ်မြောက်ရေးအားအကြမ်းမ ဖက်သောလှုပ်ရှားမှုအတွက် ဒေါ် စုအားချီးမြှင့်သည့် Freedom Forum foundation ၏ "၂၀၀၂ လွတ်လပ်သောစိတ်ဓါတ်ဆု" ကို Freedom Forum foundation တည်ထောင်သူ Al Neuharth မှ ဒေါ် စုအား သူမ၏နေအိမ်တွင် ဆုတံဆိပ်ပုံပါ ဓါတ်ပုံကို စတိ အ ဖြစ်ချီးမြှင့်ခဲ့သည်။ ဒေါ် စုကိုယ်တိုင် (စတိ)လက်ခံရရှိသော တခု တည်းသောဆုဖြစ်ပါသည်။

Aung San Suu Kyi won 2002 Free Spirit Award "for her non-violent struggle for human rights and for freedom in Burma."

Al Neuharth, the founder of the Freedom Forum foundation and Aung San Suu Kyi in her residence for virtual-accept of the photo of the reward in person.

"ビルマの人権と自由のためアウンサンスーチー氏は非暴力の運動で"2002年フリースピリット賞を受賞。フリーダムフォーラム財団創設者が自宅に訪問し

表彰の写真と敬称の言葉を述べアウンサンスーチー氏に 渡しました。



Nobel Peace Prize Medal



နိုဘယ်ငြိမ်းချမ်းရေး ဆုတံဆိပ် (ရှေ့မျက်နာစာ)



နိုဘယ်ငြိမ်းချမ်းရေး ဆုတံဆိပ် (နောက်မျက်နာစာ)

61

စာဖပနှင့်သုစတသနဌာန၊ အမှိုးသားဒီမိုကဓရစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan



အမေရိကန် ကွန်ဂယက် ရွှေတံဆိပ်

American
Congressional
Gold Medal



လွတ်လပ်မှုအတွက် အမေရိကန် သမ္မတ ၏ ဆုတံဆိပ် Presidential Medal of Freedom ဂွမ်ဂျူး လူ့အခွင့်အရေး ဆုတံဆိပ် Gwanju Award



62

စာဖပနှင့်သုစတသနဌာန၊ အမြီးသားဒီမိုကဓရစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan

ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည် ကိုယ်ရေးအကျဉ်း

	Year	Award/Honor	Institution/Place
1.	1990	Honorary Fellow	St Hugh's College, Oxford, UK
2.	1990	Rafto Prize	Thorolf Rafto Foundation, Norway
3.	1991	Sakharov Prize for Freedom of Thought	European Parliament
4.	1991	Nobel Peace Prize	Nobel Foundation, Norway
5.	1991	Honorary Member	International PEN - Norwegian Center
6.	1991	Humanities Human Rights Award	US
7.	1991	Honorary Member	PEN, Canada
8.	1992	Marisa Bellisario Prize	Marisa Bellisario Foundation, Italy
9.	1992	Annual Award	International Human Rights Law Group, USA
10.	1992	Honorary President	London School of Economics Students' Union, UK
11.	1992	Honorary Member	PEN, UK
12.	1992	Honorary Life Member	University of London Union, UK
13.	1992	Honorary Professional Fellowship	Law and Society Trust, Sri Lanka
14.	1992	International Simon Bolivar Prize	UNESCO
15.	1992	Prix Litteraire des Droits de	Nouveaux Droits de l'Homme,

		l'Homme	France
16.	1992	Honorary Member	World Commission on Culture and Development - UNESCO
17.	1993	Member	Academie Universelle des Cultures, France
18.	1993	Rose Prize	Labor Movement's International Forum, Denmark
19.	1993	Victor Jara International Human Rights Award	Center for Human Rights and Constitutional Law, US
20.	1993	Member of the Advisory Board	Francois-Xavier Bagnoud Center for Health and Human Rights, US
21.	1993	Honorary Doctorate of Law	University of Toronto, Canada
22.	1993	Freedom of the City	City of Giugliano, Italy
23.	1993	Bremen Solidarity Prize	City of Bremen, Germany
24.	1993	Jawaharlal Nehru Award for International Understanding	India
25.	1993	Premio Mujer Progresista	Federacion Mujeres Progresistas, Spain
26.	1994	Honorary Doctorate	Free University of Brussels, Belgium
27.	1994	Honorary Advisor	Forum of Democratic Leaders in the Asia-Pacific
28.	1995	Freedom of the City	City of Aversa, Italy
29.	1995	Prize for Freedom	Liberal International
30.	1995	Honorary Doctorate of Laws	Queen's University, Canada

31.	1995	Thakore Visiting Scholar Award	Simon Fraser University, Canada
32.	1995	Honorary Doctorate of Civil Law	University of Oxford, UK
33.	1995	IRC Freedom Award	International Rescue Committee
34.	1996	Order of Australia	Australia
35.	1996	Asia Human Rights Award	Federation of Human Rights of Asia, Japan
36.	1996	W. Averell Harriman Democracy Award	National Democratic Institute, US
37.	1996	Rajiv Gandhi Memorial Award	Art and Culture Foundation, India
38.	1996	Empty Chair Award	Women of the Year Lunch, UK
39.	1997	Honorary Doctorate of Legal Sciences	Charles University, Czech Republic
40.	1997	Honorary Doctorate of Letters	Sydney University of Technology, Australia
41.	1997	Honorary Doctorate of Letters	California Chapman University, USA
42.	1997	Honorary Doctorate of Law	University of Natal, South Africa
43.	1997	Honorary Doctorate of Law	American University, US
44.	1997	Distinguished Alumni Award	Delhi University, India
45.	1997	Honorary Citizenship	City of Rome, Italy
46.	1997	Honorary Doctorate of Letters	Glasgow University, UK

47.	1997	Woman of the Year Award	Pearl S. Buck Foundation, US
			<u> </u>
48.	1997	International Award	St. Angela's Peace and Justice Group, Republic of Ireland
49.	1997	Profiles in Courage Award	Kennedy Society of Denmark, Denmark
50.	1998	Honorary Doctorate of Law	Cambridge University, UK
51.	1998	Freedom of the City	Oxford, UK
52.	1998	Honorary Doctorate of Laws	University of Wales, UK
53.	1998	Honorary Doctorate of Laws	University of Bristol, UK
54.	1998	Honorary Doctorate of Laws	University of Melbourne, Australia
55.	1998	Honorary Degree	Catholic University of Louvain, Belgium
56.	1998	Honorary Degree	University of Bath, UK
57.	1999	Honorary Degree	Bucknell University, US
58.	1999	Freedom Award	International Republican Institute, US
59.	1999	Freedom of the City of Dublin	City of Dublin, Republic of Ireland
60.	2000	CAW Nelson Mandela Human Rights Award	Canadian Auto Workers, Canada
61.	2000	Presidential Medal of Freedom	US
62.	2001	Collage United Nations Award	Richard Hillinger, Germany

63.	2001	International Social Welfare Prize	University of Southern California, US
64.	2002	UNESCO-Madanjeet Singh Prize for the Promotion of Tolerance and Non-Violence	UNESCO
65.	2002	Al Neuharth Free Spirit of the Year Award	Freedom Forum, US
66.	2003	MTV Humanitarian Award	MTV Europe, UK
67.	2004	Gwangju Human Rights Award	May 18 Memory Foundation, South Korea
68.	2004	Honorary Doctorate of Laws	Memorial University of Newfoundland, Canada
69.	2004	Honorary Doctorate in Politics, Philosophy, and Economics	Rangsit University, Thailand
70.	2005	Outstanding Women in Buddhism Award	Outstanding Women in Buddhism Award Committee
71.	2005	Honorary Doctorate in Political Science	Thammasat University, Thailand
72.	2005	Freedom of the City	City of Edinburgh, UK
73.	2005	Freedom of the City	Galway, Republic of Ireland
74.	2005	Honorary Membership	UNISON, UK
75.	2005	Olof Palme Prize	Olof Palme Foundation, Sweden
76.	2006	Freedom from Fear Award	Franklin and Eleanor Roosevelt Institute, US
77.	2007	Netaji Subhas Award	Netaji Subhas Foundation, India

78.	2007	Honorary Doctorate of Law	University of Cape Town, South Africa
79.	2007	Freedom of the City	City of Glasgow, UK
80.	2007	Honorary citizenship	Canada
81.	2007	Rome for Peace and Humanitarian Action	City of Rome, Italy
82.	2008	Abogados de Atocha Prize	Abogados de Atocha Foundation, Spain
83.	2008	Honorary Doctorate of Letters	Colgate University, US
84.	2008	Congressional Gold Medal	US
85.	2008	Freedom of Dundee	City of Dundee, UK
86.	2008	Catalonia International Prize	Generalitat de Catalunya, Spain
87.	2008	Honorary Membership	Club of Madrid, Spain
88.	2009	Trumpet of Conscience Award	Realizing the Dream, US
89.	2009	Mahatma Gandhi International Award for Peace and Justice	Mahatma Gandhi Foundation, South Africa

ခေါ် စုရေးသား**ခဲ့သောတကန်းတ**အုပ်များနှင့်

ဒေါ် စုအကြောင်းရေးသားထားသောစာအုပ်အချို့





Jim McNalis ဂုက်ပြုထုဆစ်သော ဒေါ် စုပုံတူ

BOOKS WRITTEN BY AUNG SAN SUU KYI & BOOKS ON HER

BOOKS WRITTEN BY AUNG SAN SUU KYI

Aung San Suu Kyi is a prolific writer, authoring her own speeches as well as political and social dissertations. Her book list includes:

- 1984: Aung San of Burma in Leaders of Asia series of University of Queensland Press. (See Freedom from Fear, pp. 3-38.)
- 1985: Let's Visit Burma for juvenile readers and also books on Nepal and Bhutan in the same series for Burke Publishing Company, London.
- Tibetan studies in Honour of Hugh Richardson (as editing)
- 1987: Socio-Political Currents in Burmese Literature, 1910-1940 in journal of Tokyo University. (See Freedom from Fear, pp. 140-164.)
- Burma's Revolution of the Spirit
- Der Weg zur Freiheit
- Burma and India: Some Aspects of Intellectual Life Under Colonialism
- 1991: December. Freedom from Fear was published by Penguin in New York, England,

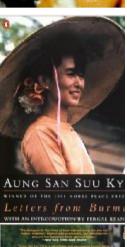
Canada, Australia, New Zealand. It is also in Norwegian, French, Spanish languages.

- 1995: Freedom from Fear and Other Writings. Edited with an introduction by Michael Aris.
 2nd ed., revised. New York and London: Penguin, 1995. This edition includes essays by friends and scholars.
- 1997 Voice of Hope: Conversations. London: Penguin, and New York City: Seven Stories Press, 1997. This book contains conversations beginning in November 1995 with Alan Clements, the founder of the Burma Project in California who helped with the script for the film based on her life, "Beyond Rangoon".
- Suu Kyi is also a writer of poetry.



Freedom from Fear and Other Writings

by Aung San Suu Kyi, Michael Aris (Editor), Vaclav Havel (Foreword), Desmond M. Tutu(Foreword)



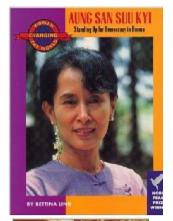
Letters from Burma by Aung San Suu Kyi

July 1997

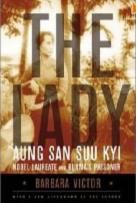
The Voice of Hope

by Aung San Suu Kyi & Alan Clements

72

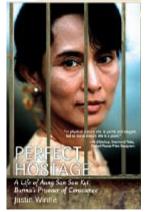


Aung San Suu Kyi: Standing Up for Democracy in Burma (Women Changing the World) by Bettina Ling



The Lady:
Aung San Suu
Kyi:
Nobel Laureate
and
Burma's
Prisoner
by Barbara
Victor

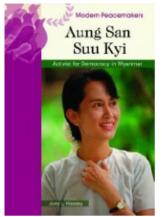




Perfect Hostage: A Life of Aung San Suu Kyi, Burma's Prisoner of Conscience

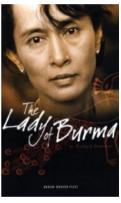
by Justin Wintle

73



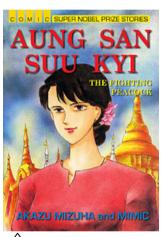
Aung San Suu Kyi (Modern Peacemakers)

by Judy L. Hasday

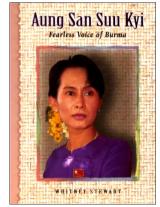


The Lady of Burma (Oberon Modern Plays)

by Richard Shannon



Aung San Suu Kyi –
the fighting peacock
AKAZU MIZUHA & MIMIC



Aung San Suu Kyi Fearless Voice of Burma

by Whitney Stewart

74

Aung San Suu Kyi appeared in Covers of magazines



Asiaweek1989-July-21



Time 1991 October 28



Time 1990 June 11



Time 1994 February 24



Time (?)



The economist July 21 75



FarEastern Economic Review

စာပေနှင့်သုတေသနဌာန၊ အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan

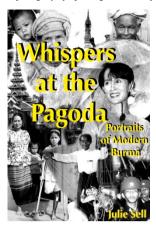
ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည် ကိုယ်ရေးအကျဉ်း



Time 1989 August 14



Brief biography of Aung San Suu Kyi

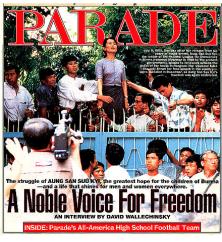


Whispers at the Pagodas by Julie Sell



Reader's Digest

PARADE magazines





76

cal descoupalous delos delos



Photos of Mung San Suu Kyi's Family

77

ခေါ် စု၏မိသားစုဓါတ်ပုံများ Photos of Aung San Suu Kyi's Family アウンサンスーチーさんの家族の写真



General Aung San(father), Daw Suu(grandmother), Daw Khin Kyi(mother), Aung San Oo(brother), Aung San Lin(brother), Aumg San Suu Kyi

(April, 1947)



စာဝပနှင့်သုတေသနဌာန၊ အမြီးသားဒီမိုကဝရစီအစွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan



With mother Daw Khin Kyi (ambassador of Union of Burma to India), in New Dehli



dassk studying at St Hugh's College , Oxford

စာပေနှင့်သုတေသနဌာန၊ အမှိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan



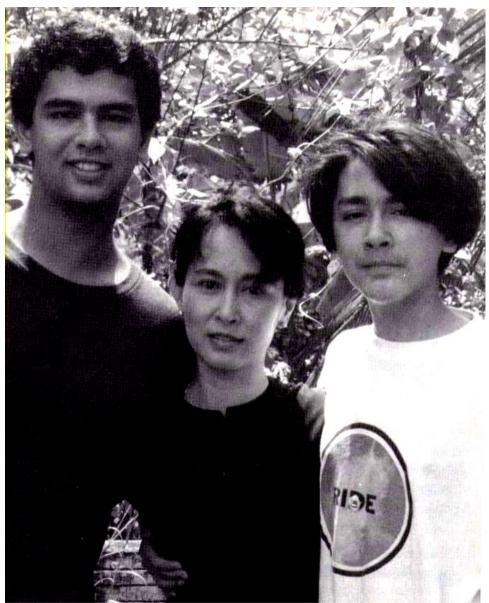
Wedding day Jan.1, 1972 81

စာပေနှင့်သုဓတသနဌာန၊ အမှိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan



1973 Nepal with son Alexander(Myint san Aung)

with son Kim in Oxford



with sons Alexander(Myint san Aung) and Kim, May,1992

83

စာပေနှင့်သုစတသနဌာန၊ အမျိုးသားဒီမိုကဓရစီအစွဲ့ ရျုပ်(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန် Literature and Research Bureau, NLD(LA)Japan

Publishing Record

Date of Publication 2009 June 14

Edition First edition

Compilation & Presentation Dr. Maung Maung Hla Kyaing

Japanese translation U Mya Thein

Cover Kyaihlamama

Assistance U Tut Shwe

U Min Min Thein

Binding U Kyaw Moe Niang

Published by Literature and Research

Bureau

NLD(LA) Japan Branch

Published for

"Commomeration for 64th Birthday of Daw Aung San Suu Kyi and Freedom of all political prisoners in Burma"

ထုတ်ဂေမှုမှတ်တမ်း

ထုတ်ပေသည့်နေ့ ၂၀၀၉ ဇွန် ၁၄

ထုတ်ပေသည့်အကြိမ် ပထမအကြိမ်

စုဆောင်းတင်ပြမှု Dr. မောင်မောင်လှကြိုင်

ဂျပန်ဘာသာပြန် ဦးမြသိန်း

မျက်နာဖုံး ကြိုင်လှမောင်မောင်

ပံ့ပိုးမှု ဦးတွတ်ရွှေ၊ ဦးမင်းမင်းသိန်း၊

စာအုပ်ချုပ် ဦးကျော်မိုးနိုင်

ထုတ်ဂေမှ စာပေနင့်သုတေသနဌာန

အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်

(လွတ်မြောက်နယ်မြေ)ဂျပန်ဌာနခွဲ

" ၆၄ နှစ်မြောက် ဒေါ် အောင်ဆန်းစုကြည်၏မွေးနေ့နှင့် မြန်မာ့နိုင်ငံရေးအကျဉ်း

သားများလွှတ်မြောက်ရေးအတွက်"

ලිදිගාමූදිගලෝදින්ලිව නිර්ධාර්ධාරීන්ලවාදි

အထ္ထုပ္ပတ္တိအကျဉ်း



Burma Democracy leader
AUNG SUN SUU KYI



National League-for Democracy(Librated Area) Japan Branch